

I GB	SOSTITUZIONE INNESTO A CARTUCCIA CARTRIDGE COUPLING REPLACEMENT	<h1>KIT 5DCPVA08 A</h1>		
				
I	AVVERTENZE QUESTO PRODOTTO E' SOGGETTO A PRESSIONI INTERNE ELEVATE. UTILIZZARE SEMPRE GLI IDONEI MEZZI DI PROTEZIONE DURANTE L'USO.	KIT PER CODICE : 5BM5DCPV02 A	KIT RICAMBIO CARTUCCIA: N°1 O-RING, N°1 PATTINO, N°1 ANELLO DI CONTENIMENTO A SPIRALE (SMALLEY), N°1 INNESTO A CARTUCCIA.	
GB	WARNINGS THIS PRODUCT IS SUBJECT TO HIGH INTERNAL PRESSURES. ALWAYS USE THE MOST SUITABLE PROTECTION DEVICES WHEN WORKING.	KIT FOR CODE: 5BM5DCPV02 A	CARTRIDGE SPARE KIT: N°1 O-RING, N°1 SLIDING PAD, N°1 SPIRAL RETAINING RING (SMALLEY), N°1 CARTRIDGE COUPLING.	
I				
I	SVITARE LE N°4 VITI DI FISSAGGIO DELLA PIASTRINA DAL BLOCCO, RIMUOVERE IL TAPPO FRONTALE E IL SEEGER.	RIMUOVERE LA MASCHERA FRONTALE	RIMUOVERE ANELLO DI CONTENIMENTO AIUTANDOSI CON DUE UTENSILI COME MOSTRATO IN FIGURA.	
GB	UNSCREW THE FIXING SCREWS FROM THE PLATE AND REMOVE THE FRONT COVER AND THE SNAP RING.	REMOVE THE FRONT COVER	REMOVE THE SPIRAL RETAINING RING BY USING TWO TOOLS AS SHOWN IN THE PICTURE.	

<p>I RIMUOVERE L'INNESTO A CARTUCCIA AIUTANDOSI PRIMA SPINGENDO CON LA LEVA DI DECOMPRESSIONE E POI CON DUE UTENSILI COME MOSTRATO IN FIGURA.</p>	<p>RIMUOVERE L'INNESTO A CARTUCCIA.</p>	<p>RIMUOVERE [1] PATTINO E [2] O-RING DALLA GOLA INTERNA ALLA SEDE CARTUCCIA.</p>
<p>GB REMOVE THE CARTRIDGE, BY USING THE PRESSURE RELIEF LEVER AND THEN BY TWO TOOLS AS SHOWN IN THE PICTURE.</p>	<p>REMOVE THE CARTRIDGE COUPLING.</p>	<p>REMOVE O-RING AND SLIDING PAD FROM GROOVE INSIDE THE CARTRIDGE SEAT.</p>
<p>I PULIRE ACCURATAMENTE LA SEDE E MONTARE PRIMA [1] L'O-RING E POI [2] IL PATTINO, FACENDO ATTENZIONE A NON DANNEGGIARLI.</p>	<p>INSERIRE L'INNESTO A CARTUCCIA NELLA SUA SEDE E SUCCESSIVAMENTE BLOCCARLO CON L'ANELLO DI CONTENIMENTO.</p>	<p>AVVITARE LE VITI FRONTALI PER FISSARE IL COPERCHIO AL BLOCCO.</p>
<p>GB [1] THOROUGHLY CLEAN THE SEAT AND ASSEMBLE FIRST THE [2] O-RING AND THEN THE [3] SLIDING PAD, PAYING ATTENTION TO NOT DAMAGE THEM.</p>	<p>INSERT THE CARTRIDGE IN ITS SEAT AND AFTERWARDS STOP IT WITH THE SPIRAL RETAINING RING.</p>	<p>SCREW THE SCREWS OF THE FRONT COVER.</p>